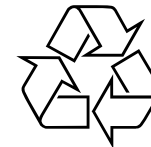


CD Soundmachine

AZ1220

Meet Philips at the Internet
<http://www.audio.philips.com>

Användarhandböckerna
Käyttöoppaita
εγχειρίδιο χρήσης
Instrukcje Obsługi

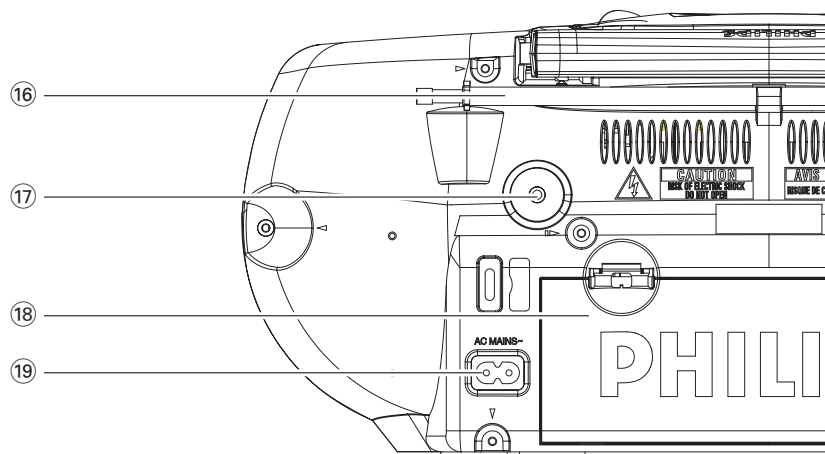
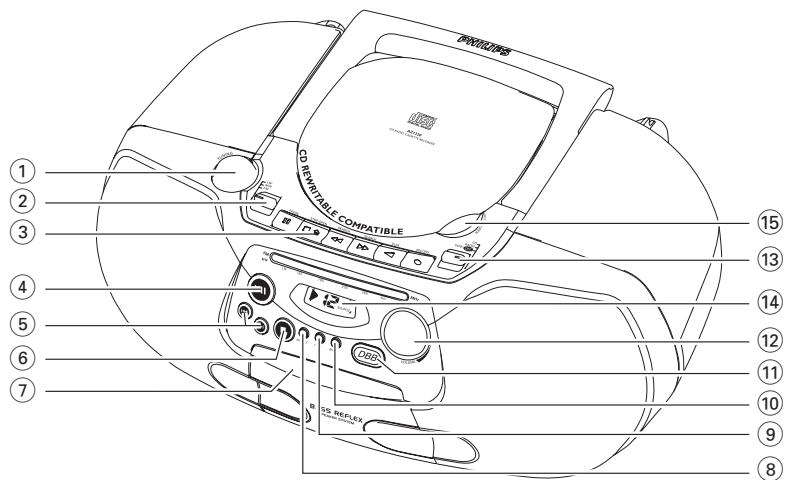


AZ 1220

PHILIPS



1



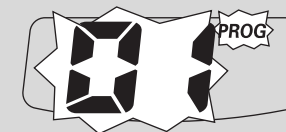
2



3



4



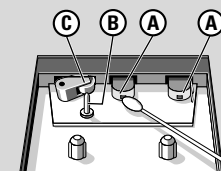
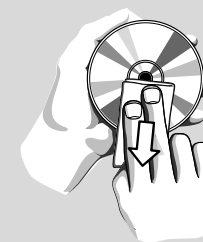
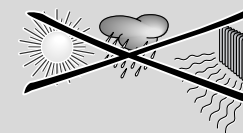
5



6



7



Akcesoria w wyposażeniu

Kabel zasilania

Część górna i przednia (Patrz 1)

- ① **TUNING** – dostrojenie do stacji radiowych
- ② **Band selector: LW, MW, FM**
– wybór pasma radiowego.
- ③ **Klawisze magnetofonu:**
II – przerwa w nagrywaniu lub odtwarzaniu
■▲
– zakończenie odtwarzania;
– otwarcie kieszeni kasety.
◀▶ lub **▶▶** – przewijanie taśmy do przodu/ do tyłu
◀ – rozpoczęcie odtwarzania
● – rozpoczęcie nagrywania
- ④ **▶II** – rozpoczęcie odtwarzania płyty CD lub pauza
- ⑤ **SEARCH ◀▶** – CD: przeskok oraz przeszukiwanie do przodu/do tyłu
- ⑥ **■** – zakończenie odtwarzania płyty CD;
– kasowanie programu CD.
- ⑦ **Kieszeni kasety**
- ⑧ **SHUFFLE** – odtwarzanie utworów z płyt CD w losowej kolejności dla źródła CD.
- ⑨ **PROG** – programowanie i przegląd program.
- ⑩ **REPEAT** – powtarzanie utworu/ programu/ całej płyty CD.
- ⑪ **DBB (Dynamic Bass Boost)**
– wzmocnienie dźwięków niskich.
- ⑫ **VOLUME** – regulacja siły głosu

- ⑬ **Wyświetlacz CD** – wskazuje funkcje odtwarzacza CD
- ⑭ **Wybór źródła dźwięku : CD, RADIO, TAPE/OFF**
– wybór źródła dźwięku: odtwarzacza CD, tunera lub magnetofonu
– włączenie/wyłączenie zasilania
- ⑮ **LIFT TO OPEN** – otwarcie/zamknięcie kieszeni odtwarzacza CD

Część tylna

- ⑯ **Antena teleskopowa** - poprawa odbioru fal FM.
- ⑰ **Headphone** - gniazdko 3,5 mm do słuchawek stereo.
- ⑱ **Pokrywa kieszeni bateryjnej** - otworzyć w celu włożenia baterii 6 x 1,5 V **R14/UM2/ C-cell**
- ⑲ **AC MAINS** - gniazdko kabla zasilania.

UWAGA

Operowanie klawiszami lub pokrętkami w sposób odbiegający od zalecanego albo wykonywanie procedur innych, niż zawarte w niniejszej instrukcji, może narazić użytkownika na niebezpieczne promieniowanie lub inne zagrożenia.

Zestaw spełnia wymogi Unii Europejskiej odnośnie poziomu zakłóceń radiowych.

Zasilanie

W miarę możliwości należy korzystać z zasilania sieciowego w celu przedłużenia trwałości baterii. Przed włożeniem baterii należy wyjąć kabel zasilania z gniazdka oraz odłączyć od zestawu.

Baterie (opcjonalne)

- 1 Otworzyć pokrywę kieszeni bateryjnej i włożyć sześć baterii typu **R-14, UM-2** lub **C-cells** (zalecane baterie alkaliczne). Bieguny baterii „+” oraz „-” muszą zgadzać się ze schematem wewnątrz.
- 2 Zamknąć pokrywę kieszeni, po uprzednim upewnieniu się, że baterie włożono w odpowiedni sposób. Zestaw jest gotowy do użytku.

Baterie zawierają szkodliwe substancje chemiczne, dlatego należy wyrzucać je do odpowiednich kontenerów.

- Niewłaściwe użytkowanie baterii może prowadzić do wycieku elektrolitu i korozji kieszeni bateryjnej, a nawet do rozsadzenia baterii. Dlatego:
- Nie wolno mieszać różnych rodzajów baterii, np. alkalicznych z węglowymi. W zestawie wolno używać wyłącznie takich samych baterii.
- Przy wkładaniu nowych baterii nie wolno mieszać baterii starych z nowymi.
- Należy wyjąć baterie, jeżeli zestaw nie będzie użytkowany przez dłuższy okres.

Zasilanie sieciowe

- 1 Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy poziom napięcia **na umieszczonej na spodzie obudowy tabliczce znamionowej** jest identyczny z napięciem w sieci elektrycznej. W innym wypadku należy zasięgnąć porady sprzedawcy lub serwisu.
- 2 Podłączyć kabel zasilania do gniazdka AC MAINS oraz do gniazdka w ścianie.
- 3 W celu całkowitego wyłączenia zasilania należy wyjąć kabel z gniazdka w ścianie.
 - Podczas burzy należy odłączyć kabel zasilania z gniazdka dla ochrony zestawu.

Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie obudowy.

Rady:

- Zarówno przy zasilaniu sieciowym lub bateriach, jeżeli nie słuchamy muzyki, dla zaoszczędzenia energii wyłączmy zasilanie przesuując klawisz źródła dźwięku w pozycję **TAPE/OFF** przy zwolnionych klawiszach magnetofonu.

Podstawowe funkcje

Podstawowe funkcje

Włączanie/Wyłączanie zestawu i wybieranie funkcji

- 1 Włączenie polega na wybraniu suwakiem **source selector** jednej z funkcji: **CD**, **RADIO** lub **TAPE/OFF** i użyciu elementów sterujących odpowiadających wybranej funkcji.
- 2 W celu wyłączenia zestawu należy przesunąć przełącznik **source selector** w pozycję **TAPE/OFF**, przy zwolnionych klawiszach magnetofonu.

Regulacja siły i barwy głosu

Siłę oraz barwę dźwięku regulujemy klawiszem **VOLUME** oraz **DBB** (Dynamic Bass Boost).

Wybieranie źródła

Ustaw przełącznik źródła na **CD**, **RADIO** lub **TAPE/OFF** (magnetofon/wył.), aby wybrać jedno ze źródeł dźwięku.

Odbiór radiowy

- 1 Ustawić **przełącznik źródła dźwięku** na **TUNER**.
- 2 Wybrać źródło dźwięku **LW**, **MW** lub **FM**.
- 3 Dostrojenie do stacji radiowych umożliwia pokrętko **TUNING**.
- 4 Dla wyłączenia radia należy przesunąć przełącznik źródła dźwięku w pozycję **TAPE/OFF** przy zwolnionych klawiszach magnetofonu.

Rady:

Poprawa odbioru radiowego

- Dla odbioru fal **FM** należy wyciągnąć antenę teleskopową. W razie potrzeby należy opuścić i obrócić antenę. Jeżeli sygnał radiowy jest zbyt silny, należy skrócić antenę.
- Dla odbioru fal **MW/LW** zestaw wyposażony jest w antenę wewnętrzną, dlatego antena zewnętrzna jest niepotrzebna. Należy obracać całym zestawem.

Odtwarzacz CD

Odtwarzanie płyt CD

Opisywany odtwarzacz CD odtwarza płyty standardu Audio Disc, z płytami do nagrywania jednokrotnego (CD-Recordables)

- 1 Ustawić **przełącznik źródła dźwięku** na **CD**.
→ Wyświetlacz: - - miga. (Patrz [2])
- 2 Otworzyć kieszeń odtwarzacza CD naciskając krawędź oznaczoną napisem **LIFT TO OPEN**.
- 3 Włożyć płytę CD lub CD-(R), stroną zadrukowaną ku górze, zamknąć kieszeń naciskając lekko na pokrywę.
- 4 Aby wstrzymać odtwarzanie na chwilę należy nacisnąć **▶II**. Po ponownym naciśnięciu **▶II** usłyszymy znowu muzykę.
→ Wyświetlacz: ▶ oraz numer aktualnego utworu. (Patrz [3])

Przerwanie odtwarzania,

- Naciśnij **▶II**.
→ Wyświetlacz: ▶ miga.

Wznowienie odtwarzania,

- Naciśnij **▶II** ponownie.

Zatrzymanie odtwarzania,

- Naciśnij **■**.

Rady:

Odtwarzacz CD zatrzyma się również:

- po otwarciu pokrywy odtwarzacza CD;
- wybraniu źródła dźwięku **RADIO** lub **TAPE**;
- gdy odtwarzanie płyty CD dobiegnie końca.

Wybór innego utworu

- Naciskając klawisz **SEARCH** **◀◀** lub **▶▶** aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu.
- Rozpocząć odtwarzanie klawiszem **▶II**.

Szukanie fragmentu utworu

- 1 Nacisnąć i przytrzymać klawisz **◀◀** / **▶▶** podczas odtwarzania.
→ Płyta CD będzie odtwarzana ze zwiększoną prędkością z wyciszeniem.
- 2 Zwolnić klawisz **◀◀** / **▶▶** po rozpoznaniu szukanego fragmentu.
→ Odtwarzacz powróci do normalnego odtwarzania.

Rady:

- Jeżeli przeszukujemy ostatni utwór na płycie i dotrzemy do końca utworu, odtwarzacz przejdzie do trybu stop.

Odtwarzacz CD

Programowanie kolejności utworów

W pamięci programu można zapisać 20 utworów w dowolnej kolejności. Każdy z utworów można zaprogramować kilka razy.

- 1 W pozycji stop, naciśnij **PROG**, aby włączyć programowanie.
→ Wyświetlacz: wskazuje informując o włączeniu programowania. **PROG** i miga. (Patrz [4])
- 2 Naciśnij lub , aby wybrać numer utworu.
- 3 Naciśnij **PROG**, aby zapisać wybrany numer utworu.
→ Wyświetlacz wskazuje (do w sekwencjach) wskazując kolejną dostępną pozycję w pamięci.
- 4 Powtórzyć czynności wymienione w punktach 2 i 3 dla zapisania pozostałych utworów w programie.
- 5 Program zostanie odtworzony po naciśnięciu .

Przegląd programu

W trybie stop, Przegląd programu jest możliwy po wciśnięciu klawisza PROG przez ponad 2 sekundy.

→ W okienku wyświetlaczu pojawią się w kolejności wszystkie zaprogramowane utwory.

Rady:

- Przy próbie zapisania ponad 20 utworów, nie można wybrać utworu, w okienku wyświetlaczu pojawią się w kolejności wszystkie zaprogramowane utwory.
- jeżeli naciśniemy klawisz PROG, a żaden z utworów nie został uprzednio wybrany, na wyświetlaczu pojawi się .

Kasowanie programu

Kasowanie programu:

- naciśnij (dwa razy w czasie odtwarzania lub jeden raz w pozycji stop);
 - przesunięcie klawisza źródła dźwięku w pozycję **RADIO** lub **TAPE**;
 - otworenie pokrywy odtwarzacza CD;
- **PROG** zniknie z wyświetlacza.

Wybór różnych trybów odtwarzania

W czasie odtwarzania, możesz wybrać różne tryby odtwarzania naciskając **REPEAT** (powtarzanie) i **SHUFFLE** (odtwarzanie losowe) jeden lub kilka razy.



(**REPEAT** miga) – odtwarzanie

wielokrotne aktualnego utworu. (Patrz [5])

REPEAT – odtwarzanie wielokrotnie całej płyty CD.

Pojawi się **SHUFFLE** i wszystkie utwory na płycie CD zostaną odtworzone w przypadkowej kolejności.

REPEAT SHUFFLE – powtarzanie całego CD. (Patrz [6])

- Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania należy kilkakrotnie nacisnąć **REPEAT**, aż napis REPEAT zniknie z wyświetlacza.

Magnetofon

Magnetofon/Nagrywanie Odtwarzanie kaset

- 1 Przesunąć **przełącznik źródła dźwięku** w pozycję **TAPE/OFF**.
- 2 Naciśnij aby otworzyć kieszeń kasy i włożyć kasety. Zamknij pokrywę kieszeni.
- 3 Rozpocząć odtwarzanie klawiszem .

Przerwanie odtwarzania,

- Naciśnij **II**.

Wznowienie odtwarzania,

- Naciśnij **II** ponownie.

Zatrzymanie odtwarzania,

- Naciśnij .

Rady:

- Na końcu taśmy klawisze są samoczynnie zwalniane, a zasilanie ulega wyłączenia, o ile nie wciśnięto klawisza **II**.

Przewijanie do przodu/ do tyłu

- 1 Naciśnij lub , aż do przejścia do wybranego fragmentu.
- 2 Zatrzymanie przewijania przyciskiem .

Ogólne informacje o nagrywaniu kaset

- Nagrywanie jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich nie są naruszone.
- Zestaw nie nadaje się do nagrywania kaset CHROME (IEC II) ani METAL (IEC IV). Do nagrywania należy korzystać wyłącznie z kaset NORMAL (IEC I), bez wyłamanych fiszek zabezpieczających.
- Optymalny poziom nagrywania ustawiany jest samoczynnie. Pozycja pokręteł **VOLUME** i **DBB** nie ma wpływu na poziom nagrywania.
- W celu zapobieżenia przypadkowemu nagraniu na kasecie należy wyłamać fiszkę zabezpieczającą w lewym górnym rogu kasy. Nagrywanie na tej stronie staje się niemożliwe. Zaklejenie otworu taśmą klejącą pozwoli na ponowne nagrywanie na stronie kasy.

Nagrywanie synchroniczne Synchro CD Start

- 1 Przełącznikiem źródła dźwięku wybrać **CD**.
- 2 Włożyć płytę CD, w razie potrzeby zaprogramować kolejność utworów.
- 3 Naciśnij , aby otworzyć kieszeń kasy i włożyć kasety. Zamknij pokrywę kieszeni.
- 4 Rozpocząć nagrywanie klawiszem .
- Odtwarzanie płyty według programu rozpoczyna się automatycznie od początku programu. Nie potrzeba oddzielnie uruchamiać odtwarzacza CD.

Przerwanie nagrywania

- Naciśnij **II**.
- Powrót do nagrywania nastąpi po ponownym wciśnięciu .

Magnetofon

- Zakończenie nagrywania klawiszem ■▲.

Nagrywanie z radia

- 1 Ustaw przełącznik źródła w pozycji **LW**, **MW** lub **FM**.
- 2 Dostroić odbiornik do stacji radiowej (patrz: **Odbiór radiowy**).
- 3 Postępować według czynności 3-4, **Nagrywanie z CD**.

Konserwacja

Porady i konserwacja ogólna (Patrz 7)

- Zestaw należy umieścić na płaskiej i twardej powierzchni, aby odtwarzacz nie przesłakiwał ścieżek na płycie.
- Nie wolno narażać zestawu, płyt CD, baterii ani kaset na działanie wilgoci, kropli deszczu, piasku, bezpośrednich promieni słonecznych ani umieszczać w pobliżu silnych źródeł ciepła.
- Nie wolno zakrywać zestawu. Urządzenie wydziela ciepło, które musi się swobodnie rozchodzić, dlatego należy zapewnić przynajmniej 15 cm przestrzeni wokół otworów wentylacyjnych zestawu.
- Części mechaniczne zestawu zaopatrzone są w powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować!
- Obudowę zestawu można czyścić miękką, wilgotną ściereczką irchową. Nie wolno używać żadnych środków czyszczących, zawierających alkohol, spirytus, amoniak ani środków ściernych, które mogą uszkodzić obudowę.

Obsługa magnetofonu (Patrz 7)

W celu osiągnięcia najlepszej jakości nagrywania i odtwarzania, po każdych 50 godzinach użytkowania lub średnio raz na miesiąc trzeba oczyścić części (A), (B) i (C). Czyścić należy wacikiem lekko zwilżonym w alkoholu lub specjalnym płynie do czyszczenia głowic.

- 1 Otworzyć kieszeń kasety klawiszem ■▲.
- 2 Nacisnąć ► i oczyścić gumową rolkę dociskową (C).
- 3 Nacisnąć II i wyczyścić głowice magnetyczne (A) oraz trzonek (B).

Konserwacja

- 4 Po zakończeniu czyszczenia nacisnąć ■▲.
→ Czyszczenia głowic można dokonać poprzez jednorazowe odtworzenie taśmy czyszczącej.

Obsługa odtwarzacza CD i płyt (Patrz 7)

- Nie wolno nigdy dotykać soczewek odtwarzacza CD!
- Nagła zmiana temperatury otoczenia może spowodować skroplenie wilgoci na soczewkach odtwarzacza CD. Odtwarzacz CD przez chwilę nie będzie działał. Nie wolno czyścić soczewek, należy pozostawić zestaw na pewien czas, aż normalne odtwarzanie stanie się możliwe.
- Należy używać wyłącznie płyt Digital Audio CD.
- Pokrywę odtwarzacza CD należy zawsze zamykać po włożeniu lub wyjęciu płyty CD, aby zapobiec osadzeniu się kurzu. W razie potrzeby wnętrza kieszeni należy czyścić suchą ściereczką.
- Przy wyjmowaniu płyty CD z pudełka należy nacisnąć na otwór środkowy podnosząc płytę CD za krawędzie. Płytę CD należy zawsze chwycić za krawędzie i odkładać do pudełka po użyciu dla uniknięcia zarysowań i zabrudzeń.

- Płytę CD należy czyścić miękką, niepylącą ściereczką ruchem od środka ku brzegom. Nie wolno używać preparatów czyszczących – mogą uszkodzić płytę!
- Nie wolno robić notatek ani przyklejać nalepek na płycie CD.

Informacje ekologiczne

Nie używamy żadnych zbędnych opakowań. Opakowanie można łatwo rozdzielić na trzy odrębne materiały: karton, styropian oraz plastik

Urządzenie składa się z materiałów, które można poddać procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Należy postąpić zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi składowania opakowań, zużytych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Usuwanie usterek

W przypadku problemu, przed oddaniem zestawu do naprawy należy sprawdzić poniższą listę. Nie wolno otwierać obudowy, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym. Jeżeli pomimo poniższych wskazówek usterki nie udało się zlikwidować, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą lub serwisem

OSTRZEŻENIE: *W żadnym wypadku nie wolno naprawiać zestawu we własnym zakresie, oznacza to bowiem utratę gwarancji.*

Problem

Brak dźwięku/brak zasilania

- Pokręćło siły głosu *VOLUME* nie ustawione
- Zwiększyć siłę głosu *VOLUME*
- Kabel zasilania źle włożony
- Podłączyć odpowiednio kabel zasilania AC
- Wyczerpane/źle włożone baterie
- Włożyć (nowe) baterie we właściwy sposób
- W gniazdo zestawu wetknięte słuchawki
- Odłączyć słuchawki
- Na płycie CD znajdują się pliki inne niż *audio*.
- Wciśnij przycisk **SEARCH** ◀ lub ▶. jeden lub więcej razy aby przejść do ścieżki *audio* na płycie CD zawierającej również ścieżki z danymi.

Wyświetlacz działa z błędami/Brak reakcji na operowanie klawiszami

- Wyladowania elektrostatyczne
- Wyłączyć zestaw, odłączyć kabel zasilania. Włączyć zasilanie z powrotem po kilku sekundach

00 na wyświetlaczu

- Brak płyty CD
- Włożyć płytę CD
- Płyta CD jest uszkodzona lub zabrudzona
- Wymienić lub oczyścić płytę CD (patrz: Konserwacja).
- Kondensacja wilgoci na soczewkach lasera
- Odczekać chwilę, aż wilgoć wyparuje
- Płyta CD-R (CD jednokrotnego zapisu) jest

niezapisana lub nie zakończona / włożyłeś CD-RW (CD wielokrotnego zapisu)

- Używaj wyłącznie zakończonych płyt CD-R lub płyt CD Audio

Odtwarzacz CD przeskakuje przez utwory

- Płyta CD jest zabrudzona lub zniszczona
- Wymienić lub oczyścić płytę CD
- Aktywne odtwarzanie losowe *shuffle* lub *program*
- Wyłączyć odtwarzanie losowe *shuffle* / *program*

Słaba jakość dźwięku z kasety

- Oczyścić części magnetofonu, patrz: Konserwacja
- Oczyścić części magnetofonu, patrz: Konserwacja.
- Używany jest niewłaściwy rodzaj kasety (*METAL* lub *CHROME*)
- Do nagrywania wolno używać tylko kaset *NORMAL* (IEC I)

Nagrywanie nie działa

- Wylamane fiszki na kasecie
- Zakleić taśmą klejącą